



The Mixed-Up Chameleon
© 1983 Eric Carle
© 2016 Editura Cartea Copiilor,
pentru ediția în limba română.

CARLE, ERIC
Cameleonul / Eric Carle
— București: Cartea Copiilor, 2016
ISBN 978-606-8544-22-9
821.111-93-34=135.1

Eric Carle

Cameleonul

Pentru toți copiii care au lucrat împreună cu mine la această carte.

E.C.



Pe o frunză de un verde viu strălucitor stătea un cameleon. Când se mută, după o vreme, pe trunchiul măroniu al unui copac, cameleonul se făcu și el maroniu. Când, mai târziu, se odihni pe o floare roșie, se făcu roșu. Iar când străbătu alene nisipul galben, se făcu dintr-odată galben. Abia dacă puteai să-l zărești.

După ce mânca pe îndestulate și soarele îl încălzea
îndeajuns, cameleonul se simțea foarte bine.
Atunci corpul i se colora într-un verde aprins.



Dar când îi era frig și foame, corpul îi căpăta o culoare
stinsă, cenușie.





Când îi era foame, stătea la pândă nemîşcat.
Doar ochii i se mişcau – în sus, în jos, la stânga,
la dreapta – până când zărea o muscă. Atunci îşi
azvărlea limba lungă şi lipicioasă şi prindea musca.

Cam aşa, destul de plăcăsitor, îşi ducea viaţă
cameleonul nostru. Până într-o zi...

